

Láng Kereskedelmi Kft.
1138 Budapest

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 7.0. A következő verziót pótolja: 6.0

Oldal 1 / 10

1 SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Ad Blue

**Cikkszám: 30 94 6329, 33 10 0844, 33 10 0845, 33 10 0849, 33 10 0993,
33 10 0994**

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

1.2.1 Releváns felhasználások

Adalékanyag a kipufogó gáz Nox tartalmának csökkentéséhez

1.2.2 Nem tanácsolt felhasználások

Nem ismert.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

SWAG Autoteile GmbH
Am Kiesberg 4-6
42117 Wuppertal / NÉMETORSZÁG
Hívás telefonszáma +49 (0)202 26454-0
Fax +49 (0)202 26454-5000
Homepage www.swag.de
E-mail info@swag.de

Importáló/Forgalmazó

Láng Kereskedelmi Kft.
Váci út 156
1138 Budapest / MAGYAR KÖZTÁRSASÁG
Hívás telefonszáma +36 1 451 9600
E-mail info@langauto.hu

Felvilágosítást adó részleg

Műszaki információk

Láng Kereskedelmi Kft.
1138. Budapest, Váci út 156.
Tel.: +36 1 451 9600
info@langauto.hu

Biztonsági adatlap

info@swag.de

1.4 Sürgősségi telefonszám

Tanácsadó szerv

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. (24 órán keresztül hívható)
Telefon: + 36 1-476-6464 / Fax: + 36 1-476-1138
Díjmentesen hívható: + 36-80-201-199

2 SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása [1272/2008/EK RENDELETE]

Nincs osztályozás.

2.2 Címkézési elemek

A termék az (EK) 1272/2008 (CLP) rendelet értelmében nem jelölésköteles.

A veszélyt jelző piktogramok

nincsenek

Figyelmeztető H-mondatok

nincsenek

Az óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok

nincsenek

2.3 Egyéb veszélyek

Környezeti veszélyek

Nem tartalmaz PBT ill. vPvB anyagokat.
Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.

Egyéb veszélyek

nincsenek

Láng Kereskedelmi Kft.
1138 Budapest

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 7.0. A következő verziót pótolja: 6.0

Oldal 2 / 10

3 SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1 Anyagok

nem alkalmazható

3.2 Keverékek

A jelen termék egy keverék.

Tartalom [%]	Megnevezés
60 - < 75	Víz
	CAS: 7732-18-5, EINECS/ELINCS: 231-791-2
25 - < 40	Karbamid
	CAS: 57-13-6, EINECS/ELINCS: 200-315-5

Alkotórész-kommentár

Nem tartalmaz veszélyes alkotóelemeket.

-

SVHC lista (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Nem vagy 0,1%-ot nem meghaladó koncentrációban tartalmaz listán szereplő anyagokat.

4 SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános előírások

A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.

Belélegzést követően

Friss levegőről kell gondoskodni.
Panaszok esetén forduljon orvoshoz.

Bőrrel való érintkezést követően

Bőrrel való érintkezés esetén vízzel és szappannal le kell mosni.
Tartós bőrizgató hatásnál orvoshoz kell fordulni.

Szembe kerülést követően

Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Lenyelést követően

A száját öblítse ki és utána bőségesen igyon vizet.
Panaszok esetén forduljon orvoshoz.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem ismert.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

A biztonsági adatlapot meg kell mutatni az orvosnak.

5 SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltószerek

Maga a termék nem ég. A tűzoltási teendők a környezeti tuzzal összehangolandók.

Az alkalmatlan oltóanyag

Bő vízsugár.

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén felszabadulhat:
szénmonoxid (CO)
Nitrogénoxidok (NOx).
Ciánhidrogén (HCN).
Ammónia (NH3).

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Használjon önálló légzőkészüléket.

Az égési maradványokat és a szennyezett oltóvizet a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.

Láng Kereskedelmi Kft.
1138 Budapest

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 7.0. A következő verziót pótolja: 6.0

Oldal 3 / 10

6 SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Használjon személyi védőfelszerelést.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Gátolja meg a felszíni terjeszkedést (pl. körülgátolással vagy olajtorlaszokkal).
Ne engedje a csatornahálózatba/felületi vizekbe/talajvízbe jutni.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékmegkötő anyaggal (pl. homokkal, fűrészporral, általános megkötővel, kovafölddel) itassa fel.
A felszedett anyag hulladékkezelését az előírásoknak megfelelően végezze.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. és a 13. SZAKASZT.

7 SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Vegyszerekkel való érintkezéskor tartsa be a szokásos óvintézkedéseket.

Munkaközi szünetek előtt és a munka befejeztével mosson kezet.
A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
Élelmiszerrel, itallal és takarmánnyal távol tartandó.
A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Nem tárolható oxidáló szerekkel együtt.
Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.
Ajánlott tárolási hőmérséklet: -10 - 25 °C
Hűvösen tárolandó. Szárazon tárolandó.
Nem tárolható 35 °C feletti hőmérsékleteken.
Nem tárolható - 11 °C alatti hőmérsékleteken.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd a SZAKASZ 1.2

Láng Kereskedelmi Kft.
1138 Budapest

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 7.0. A következő verziót pótolja: 6.0

Oldal 4 / 10

8 SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett
határértékek (5/2020. (II. 6.) EUM-
SZCSM) együttes rendelet szerint.
(HU)

nem alkalmazható

DNEL

Megnevezés
Karbamid, CAS: 57-13-6
worker, belégzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 292 mg/m ³ (AF=12)
worker, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 580 mg/kg bw/d (AF=12)
general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 42 mg/kg bw/d (AF=12)
general population, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 580 mg/kg bw/d (AF=12)
general population, belégzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 125 mg/m ³ (AF=12)

PNEC

Megnevezés
Karbamid, CAS: 57-13-6
Tengervíz, 0.047 mg/L (AF=1000)
édesvízi, 0.47 mg/L (AF=100)

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Pótlólagos információ a műszaki
berendezés kialakításához

A munkahely jó szellőzéséről gondoskodni kell.

Szemvédelem

Védőszemüveg. (EN 166:2001)

Kézvédelem

A megadott adatok esetén ajánlásokról van szó. További információkért kérjük forduljon a
kesztyű szállítójához.
0,4 mm: Nitrilből készült kesztyű, >120 min (EN 374-1/-2/-3).
0,7 mm: butilkaucsukból, > 120 min (EN 374)

Testvédelem

Normális körülmények mellett nem szükséges.

Egyéb

A egyéni védőfelszerelést a munkahelynek, a veszélyes anyag koncentrációjának és
mennyiségének megfelelően kell kiválasztani. A felszerelés vegyszerállóképességét tisztázni
kell a gyártóval.
Kerülje a borral való hosszabb és intenzív érintkezést.

Légzésvédelem

Normális körülmények mellett nem szükséges.

Hővesztés

Nincs információ.

A környezeti hatás behatárolása és
felügyelete

Védje a környezetet a megfelelő kontrollintézkedéseket alkalmazva az emisszió megelőzésére
vagy korlátozására.

Láng Kereskedelmi Kft.
1138 Budapest

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 7.0. A következő verziót pótolja: 6.0

Oldal 5 / 10

9 SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Halmazállapot	flyékony
Forma	flyékony
Szín	színtelen
Szag	ammóniákszag
Szagküszöbérték	Nincs információ.
pH-Érték	9 -10
pH-Érték [1%]	Nincs információ.
Forráspont [°C]	ca. 100
Lobbanáspont [°C]	nem alkalmazható
Tűzvesélyesség (szilárd, gázhalmazállapot) [°C]	nem alkalmazható
Robbanás alsó határa	nem alkalmazható
Robbanás felső határa	nem alkalmazható
Oxidáló tulajdonságok	nem
Gőznyomás/gáznyomás [kPa]	2,3 (20 °C)
Sűrűség [g/cm ³]	1,087 - 1,093 (20 °C / 68,0 °F)
Relatív sűrűség	nincs meghatározva
Halmazsűrűség [kg/m ³]	nem alkalmazható
Oldhatóság vízben	keverhető
Oldhatóság más oldószerek	Nincs információ.
Megoszlási hányados [n-oktán/víz]	-1,73
Kinematikus viszkozitás	2,5 mPa.s (20 °C)
Relatív gőzsűrűség	Nincs információ.
Párolgási sebesség	Nincs információ.
Olvadáspont [°C]	ca. -11
Öngyulladási hőmérséklet [°C]	nem alkalmazható
Bomlási hőmérséklet [°C]	Nincs információ.
Részecskejellemzők	Nincs információ.

9.2 Egyéb információk

nincsenek

10 SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nem ismert.

10.2 Kémiai stabilitás

Normál környezeti feltételek mellett (szobahőmérséklet) stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Reakciók erős lúgokkal és oxidáló szerekkel.

10.4 Kerülendő körülmények

Lásd a 7.2. pontot.
Erős melegítés.

Láng Kereskedelmi Kft.
1138 Budapest

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 7.0. A következő verziót pótolja: 6.0

Oldal 6 / 10

10.5 Nem összeférhető anyagok

oxidálószer

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Hevítés esetén fellépő (bomlási) termékek:
Ammónia.
Nitrogénoxidok (NOx).

11 SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut orális toxicitás

Termék
ATE-mix, szájon át, 14 300 mg/kg bw
Megnevezés
Karbamid, CAS: 57-13-6
LD50, szájon át, Patkány, 14300 mg/kg

Akut dermális toxicitás

Megnevezés
Karbamid, CAS: 57-13-6
LD50, bőrön át, Patkány, 8200 mg/kg (IUCLID)

Akut inhalatív toxicitás

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Bőrkorrózió/bőrirritáció	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Mutagenitás	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Reproduktív toxicitás	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Karcinogenitás	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Aspirációs veszély	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Általános megjegyzések	

Teljes termék toxikológiai adatok nem érhetők el.
Az összetevők felsorolt toxikológiai adatai egészségügyi szakmákban dolgozók, a munkahelyi biztonság és egészségvédelem területének szakemberei és toxikológusok számára kerültek megadásra.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Endokrin károsító tulajdonságok	Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.
Egyéb információk	nincsenek

Láng Kereskedelmi Kft.
1138 Budapest

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 7.0. A következő verziót pótolja: 6.0

Oldal 7 / 10

12 SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

Termék
A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Karbamid, CAS: 57-13-6
Pseudomonas putida, > 10000 mg/l /16h
Scenedesmus quadricauda (alga), > 10000 mg/l /8d
LC50, Leuciscus idus, > 6810 mg/l (DIN 38412)
LC50, (96h), hal, 12000 mg/l (IUCLID)
EC50, (48h), Daphnia magna, > 10000 mg/l (Lit.)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Viselkedés a környezetben

Viselkedés szennyvíztisztítóba

Nincs információ.

Biológiai lebonthatóság

Biológiailag lebontható.

12.3 Bioakkumulációs képesség

Felhalmozódás organizmusokban nem várható.

12.4 A talajban való mobilitás

Nincs információ.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Minden rendelkezésre álló információ alapján, mint PBT ill. vPvB anyag nem osztályba sorolható.

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.

12.7 Egyéb káros hatások

Környezetvédelmi adatok nem állnak rendelkezésre.

Az összetevők felsorolt toxikológiai adatait a nyersanyaggyártók bocsátották rendelkezésre.

Láng Kereskedelmi Kft.
1138 Budapest

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 7.0. A következő verziót pótolja: 6.0

Oldal 8 / 10

13 SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

A termék maradékait a hulladékokról szóló 2008/98/EK (72/2013. (VIII. 27.)) irányelv valamint a nemzeti és a regionális előírások figyelembe vétele mellett kell megsemmisíteni. Ennek a terméknek nincs az európai hulladékkatalógus szerinti hulladékazonosító-száma rögzítve, mivel csak a végfelhasználó által meghatározott alkalmazás teszi lehetővé a besorolást. A hulladékazonosító-szám az EU-n belül a megsemmisítéssel megbízott intézménnyel egyeztetve lesz megállapítva.

Termék

Az újrafeldolgozás tárgyában érdeklődjön a gyártótól.

EAK-szám (ajánlott)

070199

Tisztítatlan csomagolóeszközök

Az össze nem kevert csomagolóeszközök újrafeldolgozásba adhatók.
A tisztításra nem alkalmas csomagolóeszközöket úgy kell kezelni, mint a bennük lévő anyagot.

EAK-szám (ajánlott)

150102

14 SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám vagy azonosító szám

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Belvízi hajózás (ADN) SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Légi szállítás az IATA szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

Láng Kereskedelmi Kft.
1138 Budapest

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 7.0. A következő verziót pótolja: 6.0

Oldal 9 / 10

14.4 Csomagolási csoport

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

14.5 Környezeti veszélyek

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem

Belvízi hajózás (ADN) nem

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem

Légi szállítás az IATA szerint nem

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Megfelelő adatok a SZAKASZT 6 - 8.

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem alkalmazható

15 SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

EEC-ELŐÍRÁSOK 2008/98/EK (2000/532/EK); 2010/75/EU; 2004/42/EK; (EK) 648/2004; (EK) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EGK ((EK) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014

TRANSPORT-ELŐÍRÁSOK ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)

ORSZÁGOS ELŐÍRÁSOK (HU): Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek:
Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:
5/2020. (II. 6.) ITM rendelet
44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

Veszélyes hulladékra vonatkozó előírások:
225/2015. (VIII. 7.) Kormány rendelet.
72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet

Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:
220/2004. (VII. 21.) Kormányrendelet
28/2004. (XII. 25.) KvV/m rendelet

- Foglalkoztatásbeli korlátozások nem

- VOC (2010/75/EK) 0 %

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A jelen termék tekintetében a kémiai biztonsági ellenőrzés nem lett elvégezve.

Láng Kereskedelmi Kft.
1138 Budapest

Nyomtatás dátuma 07.03.2023, Felülvizsgálva 07.03.2023

Verzió 7.0. A következő verziót pótolja: 6.0

Oldal 10 / 10

16 SZAKASZ: Egyéb információk

16.1 Rövidítések és betűszavak:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.2 Egyéb információk

Osztályozási eljárás

Változott pozíciók

SZAKASZ 11 hozzájött: Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.

SZAKASZ 12 hozzájött: Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.